



1:72 Hawker Demon

A01052V SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

EN

The period between the First and Second World Wars was something of a golden era for British aviation and saw the introduction of some of the most attractive aircraft to see RAF service. With their gleaming silver fuselages and bright squadron markings, many of these aircraft also represented the absolute pinnacle of biplane aviation technology. The introduction of the Hawker Hart light bomber proved to be something of an embarrassment for the RAF, as it was faster than the current fighter aircraft in service. The answer to this problem was simple, ask Hawker Aviation to build a fighter version of

FR

Les années de l'entre-deux-guerres s'apparentent à une période glorieuse pour l'aviation britannique, avec l'introduction de certains des avions les plus attrayants en service au sein de la RAF. Dotés de fuselages argentés éclatants et de marquages d'escadrille brillants, beaucoup de ces appareils représentaient également l'apogée de la technologie aéronautique dans le domaine du biplan. Le lancement du bombardier léger Hawker Hart s'avéra être un peu embarrassant pour la RAF car cet avion volait plus vite que les chasseurs contemporains en service. La solution simple de ce problème : demander à Hawker Aviation de construire une version chasseur de leur Hart. Le nouveau 'Chasseur Hart' biplace,

DE

Der Zeitraum zwischen dem Ersten und Zweiten Weltkrieg war eine goldene Ära der britischen Luftfahrt und von der Indienststellung einiger hochattraktiver Flugzeuge durch die RAF geprägt. Mit ihren glänzenden silbernen Rümpfen und auffälligen Geschwaderabzeichen stellten viele dieser Flugzeuge auch den absoluten Gipfel der Doppeldecker-Flugtechnik dar. Die Einführung des Hawker Hart-Leichtbombers erwies sich für die RAF als Peinlichkeit, weil er schneller als die damals im Dienst stehenden Kampfflugzeuge war. Die Antwort auf dieses Problem war einfach: Hawker Aviation wurde gebeten, eine Kampfflugzeugversion des Hart zu bauen. Der neue zweisitzige 'Hart Fighter' mit

ES

El periodo de entreguerras fue una era dorada para la aviación británica, durante la cual se introdujeron algunos de los aparatos más atractivos que jamás entraron en servicio en la RAF. Con sus relucientes fuselajes plateados y brillantes marcas de su escuadrón, muchos de estos aparatos constituyeron una cumbre absoluta en cuanto a tecnología aeronáutica. La introducción del bombardero ligero Hawker Hart resultó ser un tanto embarazosa para la RAF, ya que era más rápido que el caza en servicio en esos momentos. La respuesta a este problema fue sencilla: pedir a Hawker Aviation que construyera una versión caza del Hart. Impulsado por el potente motor Rolls Royce Kestrel, el nuevo biplaza

SV

Perioden mellan första och andra världskriget var något av en gyllene era för brittiskt flyg med introduktionen av flera noterbara flygplan i RAF-tjänst. Dessa flygplan, med sina skinande silverskrov och iögonfallande divisionsbeteckningar, representerade det allra bästa inom biplansteknik. Introduktionen av det lätta bombplanet Hawker Hart visade sig dock vara pinsamt för RAF eftersom det var snabbare än det stridsflygplan som användes i tjänst. Lösningen på detta problem var enkel: be Hawker Aviation att bygga en stridsplanversion av Hart. Det nya tvåsitsiga Hart Fighter med Rolls Royce

their Hart. Powered by the mighty Rolls Royce Kestrel engine, the new two seat 'Hart Fighter' proved to be a great success and even though it was quickly renamed Demon to differentiate between the two aircraft, just over 300 of these elegant fighters would eventually be produced. Unfortunately, this golden era for biplanes occurred just as the first monoplane designs were being developed and their reign would prove to be a short, if glorious one. Just as the Demon had been introduced to combat a new breed of fast biplane bombers, so the performance of the new Bristol Blenheim would render it obsolete as a fighter almost overnight.

propulsé par le puissant moteur Rolls Royce Kestrel, remporta un grand succès. Même s'il fut rapidement rebaptisé 'Demon' pour différencier les deux avions, un peu plus de 300 de ces élégants chasseurs allaient être fabriqués finalement. Malheureusement, cet âge d'or des biplans se déroula au moment même où les premiers modèles des avions monoplans étaient en cours de développement. Le règne des biplans se révéla être bref mais magnifique. De la même manière que le Demon avait été introduit pour combattre une nouvelle gamme de bombardiers biplans rapides, les performances du nouveau Bristol Blenheim allaient le rendre obsolète en tant que chasseur presque du jour au lendemain.

dem kraftvollen Rolls-Royce-Kestrel-Triebwerk erwies sich als großer Erfolg; aber trotz seiner schnellen Umbenennung in „Demon“, um die beiden Flugzeuge voneinander zu unterscheiden, wurden letztendlich nur über 300 dieser eleganten Kampfflugzeuge produziert. Leider trat diese goldene Ära der Doppeldecker ein, just als die ersten Einzeldecker entwickelt wurden, und ihre Dominanz war glorreich, aber von kurzer Dauer. Unmittelbar nach Einführung der Demon in den Kampf gegen einen neuen, schnellen Doppeldecker-Bombertyp machte die Leistung der neuen Bristol Blenheim sie als Kampfflugzeug fast über Nacht überflüssig.

'Hart Fighter' demostró ser un gran éxito y, aunque se cambió apresuradamente su nombre a Demon para diferenciar los dos aparatos, solo llegarían a producirse 300 unidades de este elegante caza. Por desgracia, la edad de oro de los biplanos tuvo lugar justo mientras se desarrollaban los primeros diseños de monoplanos, por lo que su reinado sería breve, aunque glorioso. De la misma manera que se había introducido el Demon para hacer frente a la nueva generación de bombarderos biplanos de elevada velocidad, el rendimiento del nuevo Bristol Blenheim hizo que quedase obsoleto casi de un día para otro.

Kestrel-motor visade sig vara mycket framgångsrikt och gavs snart namnet Demon för att påvisa skillnaden mellan de två flygplanen. Över 300 exemplar av dessa eleganta stridsflygplan producerades. Tyvärr inträffade biplanens gyllene era samtidigt som de första monoplanen utvecklades, vilket betydde att deras storhetstid blev ärofull men kort. Så snart Demon introducerades i strid med nya och snabba biplan för bombning blev det överflödigt nästan över natten i skuggan av det nya Bristol Blenheim-planets prestanda.

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean — before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

**HORNBY
HOBBIES**



Manufactured by: Hornby Hobbies Ltd Westwood, Margate, Kent, CT9 4JX, UK +44(0)1843 233525 customerservices.uk@hornby.com

EU Authorised Representative: Hornby Italia SRL Viale dei Caduti, 52/A6, Castel Mella (BS), Italy, 25030 +39 0687501292 customerservices.it@hornby.com

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bernalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

SV Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast delarna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smådelar.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

PO Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrub ze sklejanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

PT Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

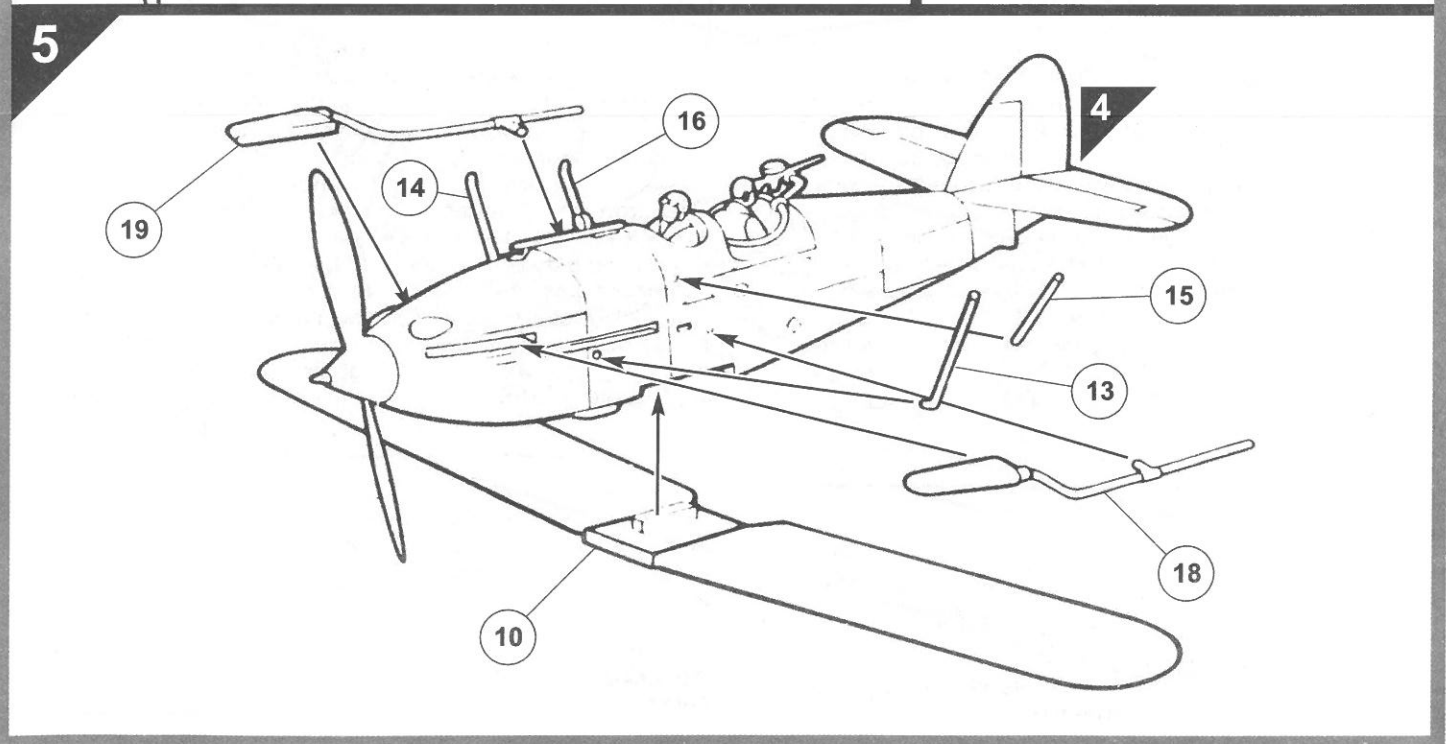
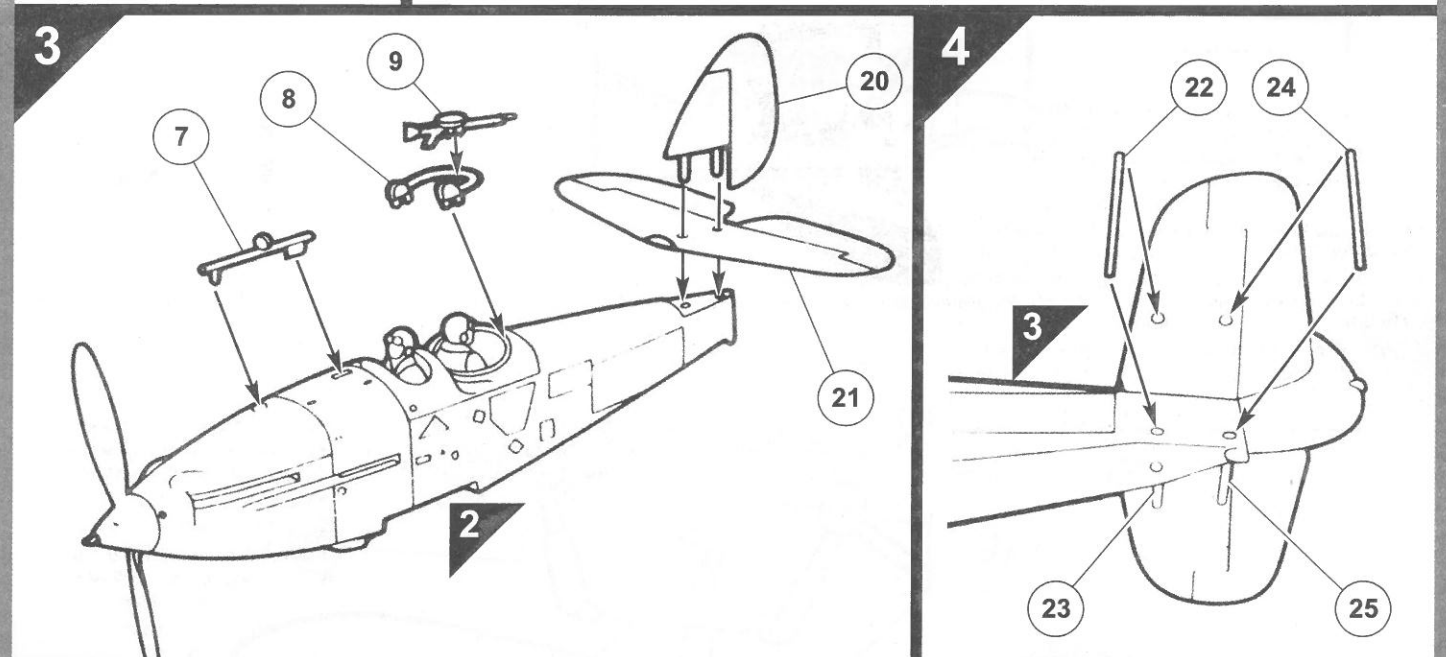
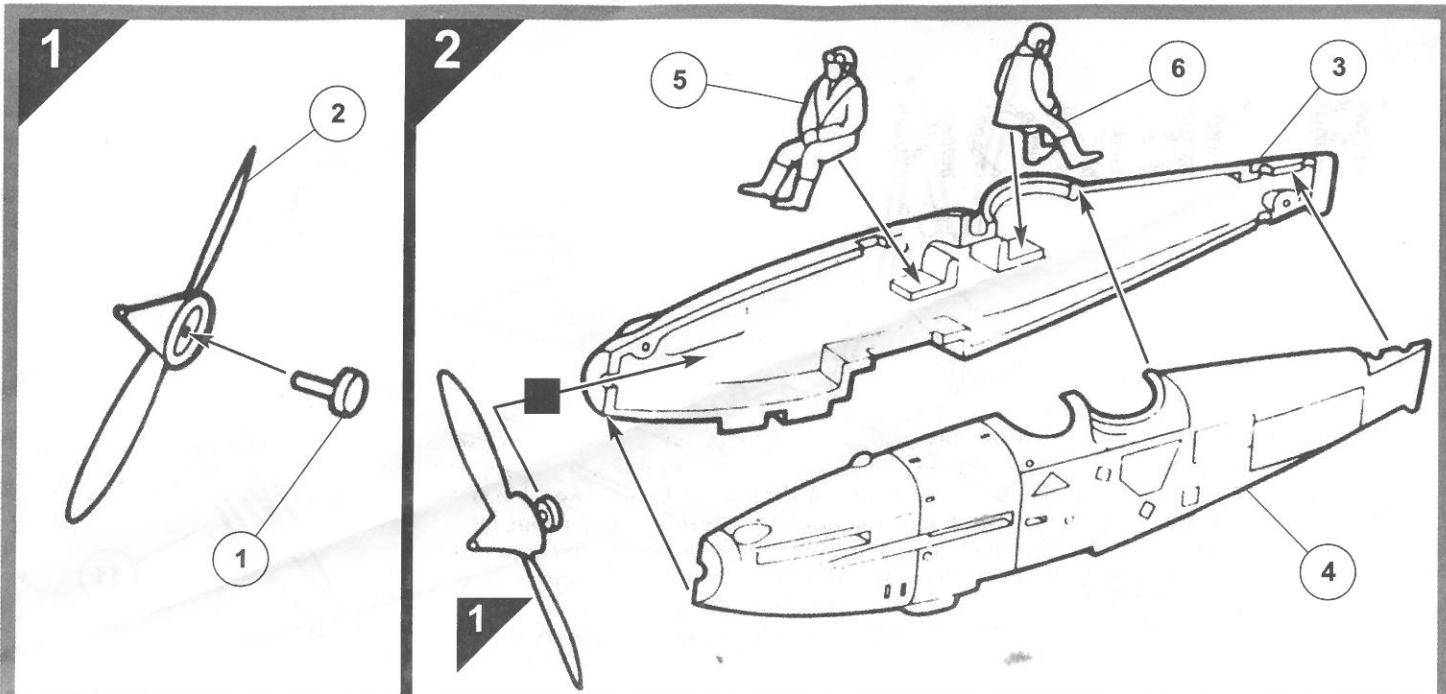
EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκollήσετε. Αφαιρέσετε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκollήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψετε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

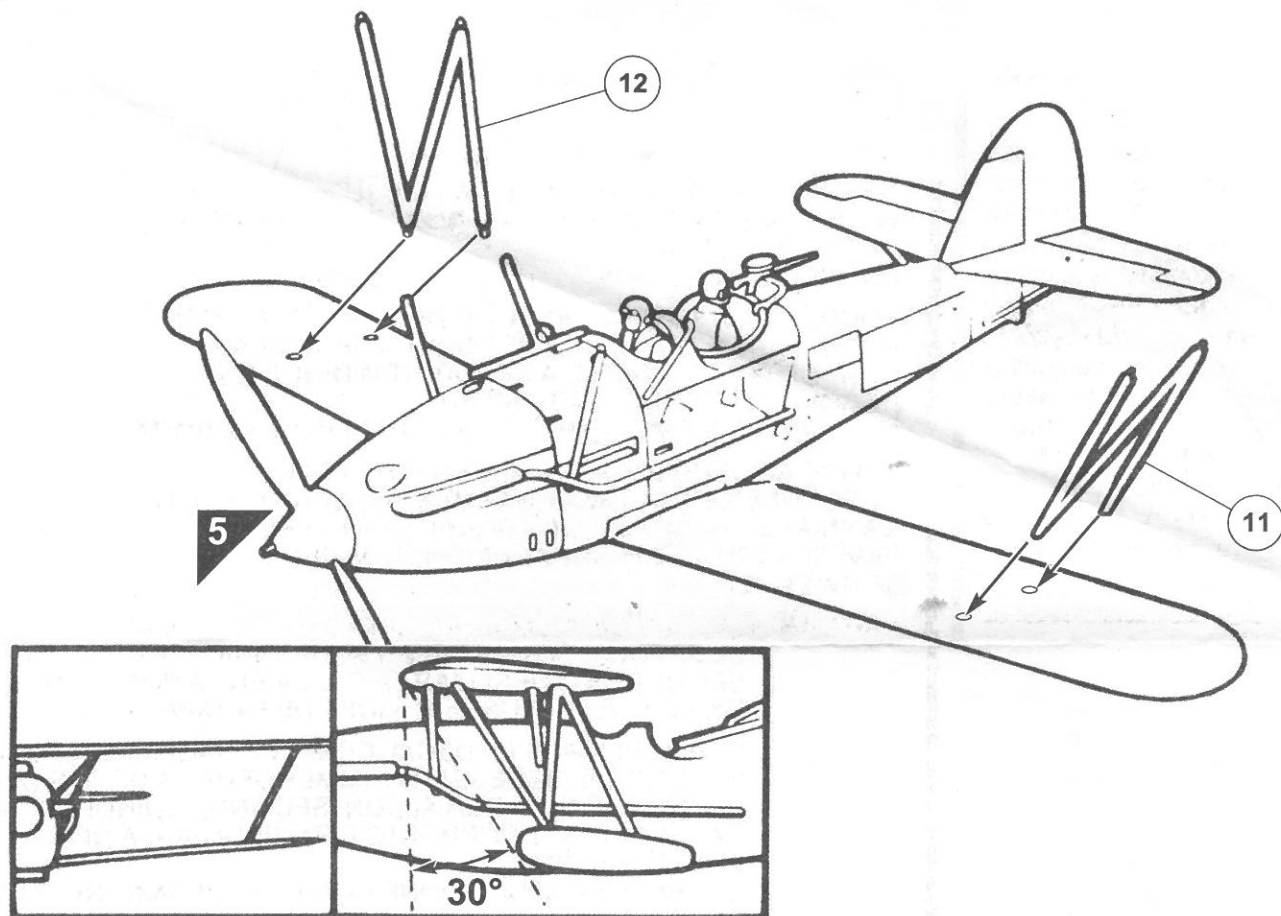
DA Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal males, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dyppe dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aflagelige dele.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

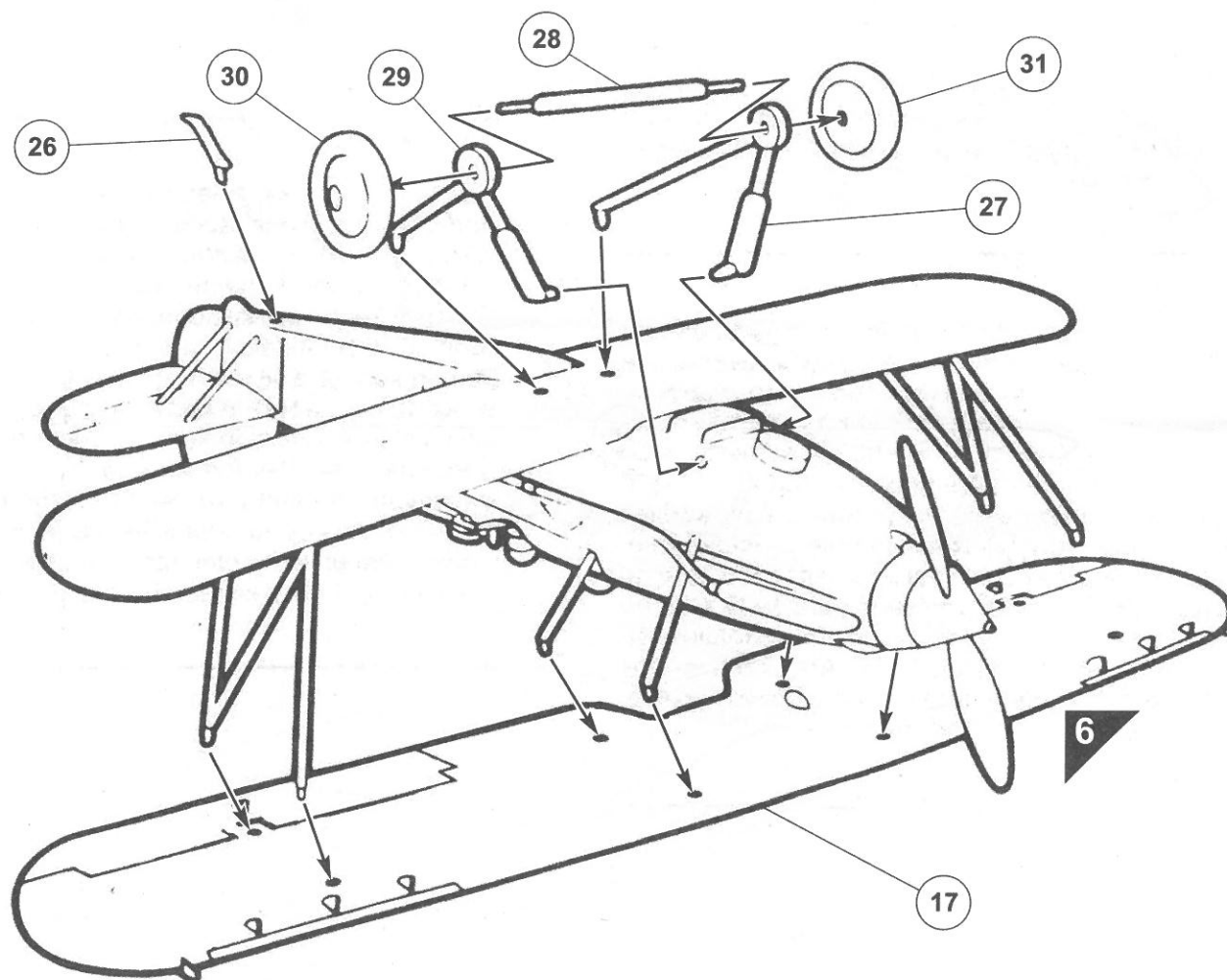
 Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Monteringsfase Fase di montaggio Montagefase Fase de montagem Monteringsfase Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης	 Cement Coller Kleben Pegar Limma Incollare Lijmen Colar Klæbes Liimaa Kleić Συγκollήστε	 Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limma inte Non incollare Niet lijmen Não colar Skal ikke klæbes Älä liimaa Nie kleić Μη συγκollήσετε	 Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaje simétrico Symmetrisk monterings Montaggio simmetrico Symmetrische montage Montagem simétrica Symmetrisk samling Symmetrischen assemblinen Montaż symetryczny Συμμετρική Συναρμολόγηση	 Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(ar) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Peça(s) alternativa(s) fornecida(s) Alternativ(e) del(e) medfølger Vaihtoehtoiset osat pakkauskassa Dostępne części zamienne Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια	 Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repètir la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De verrichting herhalen Repètir a operação Manövern gentages Toista toimenpite Powtórzyc operację Επανάλαβε τη διαδικασία	
 Decals Décalcomanies Abziehbild Calcomanias Dekaler Decalcomanie Stickers Decalcomania Billedoverføring Siirtokuvat Kalkomanie Χαλκομανίες	 Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pieza de cristal Kristalldel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Peça de cristal Kristalstykke Kristalllosa Część kryształowa Κομμάτι κρυστάλλου	 Weight Lester Beschweren Lastrar Belasta Applicare un peso Verzwaren Lastrar Påfor vægt Aseta vastapaino Obciążać balastem Επιθέστε βάρος	 Remove by filing Enlever avec une lime Abfeilen Eliminar con lima Ta bort genom att fila Rimuovere con la lima Verwijderen door afvlijen Remova limando Fjern ved at file væk Poista viilaamalla Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέσετε λιμόντας με λίμα	 Drill or pierce Percer Durchbohren Perforar Borra Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennembor Poraa tai puhkaise Wywiercić lub przedziurawić Τρυπήστε	 Cut Découper Schneiden Cortar Skär Tagliare Snijden Cortar Skær Leikkaa Przecinać Κόψτε	00 Humbrol paint number No peinture Humbrol Humbrol-Farbennummer No de pintura Humbrol Humbrol färg nummer No vernice Humbrol Humbrol verfnummer No de pintura Humbrol Humbrol malingsnummer Humbrol-maalin numero Nr farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol



6



7





1

2

K4500



K4500

3

4



5



6



7



8



9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

K4500

13

K4500

K
4500K
4500

14

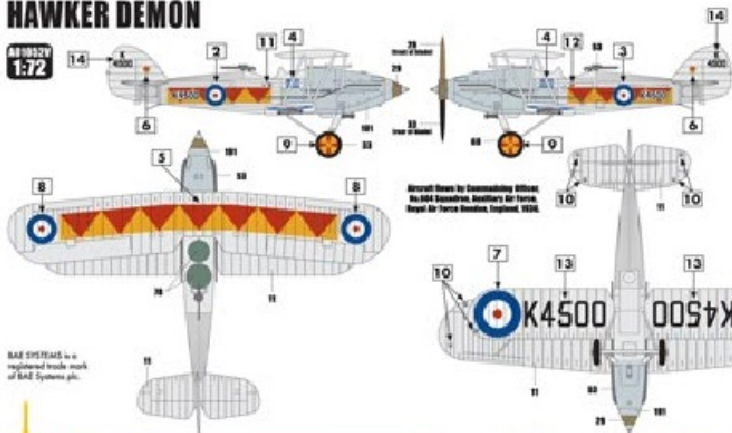
A01052V
Hawker Demon

HAWKER DEMON

AIRFIX
1:72



VINTAGE
CLASSICS



Aircraft flown by Commanding Officer
No 504 Squadron, Auxiliary Air Force,
Royal Air Force Station, England, 1954.

AIRFIX SYSTEMS is a
registered trade mark
of AIRFIX Systems plc.



Humbrol
11, 29, 33, 53, 69,
78, 191

Paints and glue not included

Many of the kit's sub-assemblies
are pre-painted. But we also recommend
that you use the right colours to
finish your model. Please refer to the
colour chart below for more details.

For more information, please see the
instructions for the kit. It is also
available in the kit's instruction
book. It is also available in the
kit's instruction book. It is also
available in the kit's instruction book.

11

Silver

29

Dark Earth

33

Dark Black

53

Gun Metal

69

Glaze Yellow

78

Multi Green

191

Chrome Silver